

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.  
 Hat óra — — 25 K. — f.  
 Három óra — 13 K. — f.  
 Egyes számok ára 1 korona

# BARS

## HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.  
 Nyilttéri közlemények garmond  
 soronként — fillér.  
 Gyakori hirdető- és a velünk  
 összekötésben levő hird. irodák  
 árengedményben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adatnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:  
 Minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő: Dr. KERSEK JÁNOS.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-  
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.  
 A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

### Az új ipartörvény

mely megszüntette a 40 évig érvényben lévő régi magyar ipartörvényt, június 1-én lépett életbe. Az új törvény több irányban módosította és egyes részeiben teljesen új elveket állított fel, ezért minden iparosnak és kereskedőnek, mert ez rája nézve életbevágó kérdés, ismernie kell magát az egész törvényt és annak alkalmazása iránt tájékozva kell lennie. Az új törvényről már többször írtunk a lapunkban és most csak főbb vonásaiban kívánjuk ismertetni.

Az új ipartörvény megszünteti a különbséget a szlovenszkoí és a törtenelmi országrészek között és csekély módosítással az érvényben lévő osztrák ipartörvényt hozta be Szlovenszkoín.

A főbb módosítások, melyeket az új törvény hozott, röviden a következők: Nagyobb védelmet nyújt a kézműves iparnak, megszigorítja a képesítést, kibővíti az engedélyhez kötött ipar sorozatát, behatódiban rendezi a tanonc ügyet és a segéd munkaerők kérdését. Az iparos szervezetek is módosítja az által, hogy a kereskedőket is bele kényszeríti a szervezetekbe és pedig nemcsak a városiakat, hanem a vidékieket is kivétel nélkül.

Nagy hátránya a törvénynek, hogy életbe lépteti itt is a bürokratizmust és sokkal kevesebb benne a liberális szellem, mint a régiben és mindezek mellett még sok formalitást is előír. Azonban mégis azt hisszük, hogy a törvény minden zökkenés nélkül életbe fog lépni. S az átmenet simán megfog történni. Nagy megnyugtatóra szolgál az, hogy a már szerzett jogok tiszteletben tartatnak és az új törvény szerint is érvényben vannak. Egyetlen tér, mely aggodalomra ad okot, az ipari szervezetek kérdése. Erről a kérdéstről még semmitéle szabályzat nem jelent meg, melynek alapján az organizálásnak történnie kell. Valószínű azonban, hogy rövidesen ez is megjelenik, mert mint tudjuk, már a nyomdában van.

A régi magyar ipartörvény 40 évig szabályozta az ipari életünket. Sokszor adott alkalmat kifogásra és panaszokra és ismételen hozzá fogtak reformjához, de mindig eredmény nélkül. A törvény fölött tartott számos tanácskozás, gyűlés és a reform javaslatok egész sora bizonyítja azt, hogy alapelveiben helyes volt és oly kereteket adott,

amelyeken belül az ipari közigazgatás mindenkor igényeit kellően kielégíthette. Az új ipartörvény sikere és életképessége is elsősorban attól függ, hogy milyen lesz a törvény végrehajtásának rendelkezései. Vajjon az iparhatósági eljárásban kiegyenlítésre jut-e egyesek érdekeinek védelme és a magasabb ipari érdekek felé való törekvése. A másik oldalon pedig a törvény életképessége magának az érdekelt iparosságnak és kereskedőknek a kezében van letéve, hogy azt a sok előnyt amelyet az új törvény nekik ad, érvényesíteni tudják és akarják a saját maguk és a szakmájuk javára. Nagy léptekkel halad előre az ipari és kereskedelmi életünk. Korszakalkotó reform ez az új törvény, mely hogy megfeleljen a hatóságoknak igazságosan, minden politikától mentesen, az ipar és kereskedők érdekeinek megfelelően kell alkalmazniok és szemük előtt mindig a méltányosság és a jóindulat lebegjen. Maguk pedig az ipari és kereskedői érdekeltek a saját fejlődési lehetőségeiket szemben tartva fogják fel feladataikat és munkára készen, tetterősen vállalják a rájuk szálló munkát.

### A világ-eseményekből.

„A Svéd Távirati Iroda“ félhivatalosan jelenti, hogy a svéd kormány az angol és brazil kormányokkal egyetértve azt kérte, hogy a népszövetség tanácsának legközelebbi ülésére tüzékek napirendre a román agrártörvény alkalmazását, különös tekintettel a magyar kisebbségre. A svéd kormány lépése azt jelenti, hogy a román agrártörvény alkalmazása által a magyar kisebbség birtokai ellen elkövetett erőszakosságokat a népszövetség elé viszik, hogy így minél több állam képviselőinek alkalmat adjanak arra, hogy ebben a kérdésben állást foglalhassanak.

A magyar kormány aláírta a Görögországgal kötött kereskedelmi szerződést, a Spanyolországgal és Olaszországgal való szerződés aláírása napok kérdése. A Csehszlovákiával való kereskedelmi szerződés megkötését célzó tárgyalások folytatására a magyar delegáció elutazott Prágába.

Hétfőn június 8-án Berlin egyik külvárosában kommunisták és egy nemzeti lövész-társaság között súlyos verekedésre került sor. A lövész-társaság ünnepélyt rendezett, melyet a kommunisták megtámadtak. A verekedés oly komoly jellegűt öltött, hogy a rendőrség kénytelen volt beavatkozni. A kommunisták egy halottat, két súlyosan és több könnyebben sebesültet veszítettek. A

lövészek 8 súlyosan és 8 könnyen sebesültet, míg a rendőrök között is történt néhány sebesülés.

Sátoralajhely gyásznapja június 8-án. Egy a kéményből kipattant szikra pillanatok alatt romba döntött sok mindent, amit a szorgos emberi kéz évtizedek alatt felépített: A tüzet óriási erőfeszítéssel sikerült lokalizálni, miután már körülbelül 45 ház leégett. A kár hozzávetőleg öt milliárd korona, amelynek csupán csak egy negyedrésze térül meg biztosítás útján.

Moszkvából Pekingig repülőgépen. Hat orosz gép vállalkozott a 7000 kilométeres utra. Az expedíció célja a távoli keletre vezető legrövidebb légi út kikutatása. Ez az út az Ural-vídekén, a szibériai Tajgan, a tranzbajkáliai hegységen és a Gobi sivatagon át vezet. Ha az expedíció sikerül, akkor életbe léptetik a rendszeres repülőgépjáratokat Európa és Kína között.

### Szerémi Odescalchi Artur herceg emlékezete.

Mint egy középkorból ittrekedt büszke magyar várúr, áll ma is képe előttem. Ahol megjelent, vállas, szép alakjával, büszkén ivelt orrával sasszemével, magas homlokával, hatalmas bajuszával, örökké magyar attilában, a született nagyur tekintélyt parancsoló akaratát kímélet nélkül végrehajtó despota képét mutatta, aki előtt mindenki ösztönyszerűleg fejet hajtott, — egyszersmind azonban éppen az előkelő származással párosuló előzékenység, mesterkelt leereszkedés nélküli kedvesség és barátságos jóindulat áramlott ki belőle. Ha a 13 században születik, talán Bák Máté vagy a Németújváriak versenytársává válik, ha a 16. században talán a Podmaniczkyknak barátja és szövetségese lett volna Minthogy azonban a 19. század közepén lát napvilágot, az ujkor szemelleme lenyűgözte, melyből ha ősi fékezhetetlen természete olykor-olykor kitört, a bizarr különcködés mezét öltötte magára.

Az olasz Odescalchiak amaz ágából származott, amelyet I Lipót császár XI. Jnce pápa (Odescalchi) iránti hálából, — hogy Budavár visszavételét és a törököknek az országból való kiűzetését katonasággal és nagy pénzadományával lehetővé tette — szerémi előnévvel birodalmi hercegi rangra emelte és a szerémségi birtokkal gazdagított. Az Erba — Odescalchi család az 1741. évi magyar országgyűlés honfiusította. Ennek egyik sarja Jnce Keglevich Borbála grófnőt vette nőül, így került a család Bars megyébe, — s az ő unokájuk volt Artur herceg. Ereiben tehát olasz — magyar vér keringett, de érzésben, gondolkodásban szívvel-lélekkel magyar volt.

Családi hagyományai és kalandsertete ifju korában a pápai zuávok sorába vitte, ahol a pápai állam fenntartásáért küzdött. Ez időből sok érdekes élményt beszélt el oly közvetlenséggel és színes előadásban, hogy élvezet volt hallgatni. Hazájába visszatérve kezdetben Somogyban telepedett le, majd a hrussi kistapolcsányi uradalomnak örökségképp reáesett szorszányi és szkiczió birtokára költözött. Költözöködeése ősmagyar szokás szerint Somogyból Barsba lovas és ökrös

szekereken és lóháton történt s az éjjeleket háza népével együtt sátrak alatt töltötte. 1868-ban az unjonnan létesült honvédség kötelékébe lépett és néhány éven át a nyitrai zászlóalj parancsnoka volt. Majd Szkcizóra vonult vissza, ahol gazdaságának élt.

A gazdálkodást csakhamar politikával váltotta fel. Magyar vérbeli érzéseinek megfelelően a függetlenségi pártosok csatlakozott és eszméinek egyik előharcosává lett. Három cikluson át országgyűlési képviselő is volt. Az idősebbek előtt még élénk emlékezetben van a 80-as évek csángó mozgalma s a „csángó herceg” szereplése. Az első csángókat lóháton vezette be Bukovinából Torontába, ahol azok letelepítése nagy ünneplés-ségek keretében történt meg.

A politikával nemcsak a szintén felhagyott már azért is, mert igen nagy költségekkel járt, amelyek birtokainak jövedelmét felemésztették. Szolcsányi birtokait hitbizományszent legidősb fiának Liviusnak adta át, ő maga pedig Szkcizóra vonult vissza, ahol történeti tanulmányokkal és kutatásokkal foglalkozott.

1886-ban szkcizói kastélya leégett, ő tehát egy új várkastély építéséhez fogott. Lassan épült, amint urának jókedve, pénze és ötlete diktálta. Az egész épület egy középkori várkastély képét mutatja. Várakor vette körül, felvonó hiddal. A várkapu fölött az ór szobája. Ha valaki be akart jönni, ősi szokás szerint a kapuőr fegyvert szegezett reá s úgy kérdezte: kicsoda, mit akar? Csak kellő igazolás után juthatott be.

A várkastély belseje is bizarr utánzása a középkori várkastélyoknak. Szép nagy lovatgerem van benne, a mennyezetgerendák telve családi cimerepajzsokkal (amelyek már jobbára eltűnöztek), minden szoba más magasságban, az ajtók mindegyike más és más vasalással, zárrakkal ellátva, amelyek régi rajzok után készítették. A Donjon torony sem hiányzik, valamint a csapóajtó sem, melyre sok vendégét megtérfáta. Régi módi butorok, kandallók, ólomkarikás ablakok, keskeny, sötét folyosók, fülkék váltakoznak benne. Az egyik ablakból a hrussói vár romjai láthatók. E célból az erdőnek fáiit egyenes vonalban kivágatta, hogy az így támadt út végén a váromokat láthassa.

A várkastély befejezetlen maradt, sőt két évtizeddel ezelőtt gazdája is kiköltözködött belőle amikor Zoárd fia, akinek Szkcizó adta, a birtokot József főhercegnek eladta.

## GYERMEK NAP.

A lévai szlovák iskolák június hó 7-én délután a katonai lőtéren „gyermek napot” tartottak. Előre beharangozták sippal, dobbal nagy plakáttal és sikerült is úgy anyagilag, mint erkölcsi'eg. A siker legnagyobb tényezője a jó idő, a verőfényes júniusi nap volt. Még az Ég is mosolygott a gyermekekre.

A rendezőségnek kettős célja volt a „Gyermek Nap” rendezésével. Először adjon a gyermekeknek egy napot amikor az egész Világ Ő érettük van. Övék az lőtér, övék a szórakozás, a siker, a minden, Őket szolgálják ki a tanítók, a közönség, mindenki.

Másodszor propagandát akart csinálni a „Gyermekeknek.” Propagandákra a pártok a mamuthujságokon keresztül milliókat költenek. Propagálták már a „Háborút”, a „Békét”, a kommunista, a fascista, a mindenféle „Eszméket.”

Most a XX. században propaganda indul a Gyermekekért illetve a Jövőért, mert a gyermek és a jövő az egy.

A XIX. század a gőz és a találmányok százada volt.

A XX. század elnevezésén összekulombóztak a kereszt apák de most már van neve a „Gyermekek százada.”

Minden századra valami eszme vagy irány rányomja a bélyegét, amely ennek a 100 évnek jellegzetes ad, a mi századunk közep-pontjában a gyermek áll.

Bár az öreg hercegnek szkcizói lakásjoga szerződésileg biztosítva volt haragjában még az évjáradékot sem fogadta el (ezt később a család rendezte) és Körmöczre költözött, ahol Mária királyné házában az u. n. Vampyr-házban bérlet lakást. Ott is maradt élete végéig.

Vagy 30 év előtt ismerkedtem meg vele a vmegeyi életben, amikor olykor olykor a közgyűléseken megjelent. A Léva—Aranyos-marót közt lefolyt székelyharcban az utóbbi mellett foglalt természetesen állást és fulminans beszédjével a szó szoros értelmében mindnyajunkat kibőjtött. Ekkor már eléggé visszavonultan élt, de valóságos legendák keringtek róla. Szkcizói népe fölött valóságos régi földesuri jogokat gyakorolt — még a jus primae noctis is járt — de népe tisztelte, szerette, mert minden bajában segítségére volt.

(Folyt. köv.)

## Az illetékesek figyelmébe.

— Egy kisládák naplójából. —

Június 5. Álmos vagyok . . . Ma nagyon korán keltem . . . Kellett . . . A vonat sokkal előbb indult . . . Miért? . . . Nem tudom . . . Csak azt tudom, hogy nagyon irigylem a tanár bácsikát . . . Ők 1/2 8 óráig aiudhatnak . . . Hej, ha én egyszer tanár lehetek! . . . De nem az álmoság a legnagyobb bajom . . . Ma egy szekundát fogtam . . . Es óh, borzalom a számtanból . . . En az osztály legjobb számtanistája! . . . Ugy tudom az egyszerűet, — nem én állítom, — a számtan tanár úr mondotta először, hogy Frank fejszámoló cipőpucolónak jöhetne hozzám. Így mondta szóról, szóra. Azért emlékszem pontosan szavára, mert anyukám kinek eldicsekedtem vele, — jaj, de jó is volt, — egy egész üveg befőtél lepett meg a legközelebbi vasárnapon. Sárít a hugomat majd kilelte a hideg . . . En pedig nem adtam belőle egy szemet sem neki. Nem irigységből. Óh én jól tudom, hogy szeretnünk kell kis testvéreinket, hanem azért voltam ilyen zsugori, mert értek a számtanhoz, hiszen az egészet, ha testvéri szeretettel osztom szét felét kapom én és én vagyok a jó számtanista, nem ő, nekem tehát a duplája jár. A két fél egy egész s én bizony az egész üveget megettem . . . Óh kedves számtan, belőled ma akkora szekundát sikerült a nyakamba

Az egész világtörténelemben nem volt példa arra, hogy annyit foglalkozzanak a gyermekkel, mint a mi századunkban, nemcsak a hivatásosok paedagogusok, orvosok, bírák, szociologusok stb. hanem maguk a kormányok is, az Állam épen úgy, mint a Társadalom.

A gyermeket, választja gyakran tárgyal a művészet is. Emlékszem egy angol festményre, a címe volt: A gyermek öfelsége. Egy londoni forgalmas utca keresztvezésén mereven áll a kéruhás rendőr. Fehér keztűs kezében mozdulatlan a felemelt fekete gummitob, előtte egy sor autó, mint a tűz előtt megtorpant pislogó fenevadak, mögötte karika lábain kedves göggel áttipeg az úttesten egy 4—5 éves csöppsg.

A gyermek ez az örök „felség.” A trónok mind ropogtak, recsegték, sok országban darabokra törtek a háború után, de mégis mindenütt, minden államban, még a mi köztársaságunkban is van egy „felség”, a gyermek!

Ezt a gondolatot akarta a lévai közönség szívébe, lelkébe belelopni a „Gyermek nap” rendezősége.

Az idő is segített a rendezőségnek s így a nap sikerült. A felvonulás 1/2 2 kor kezdődött az állami képezdéből, a gyermekereg vidáman, szép rendben indult a kitűnő csejki földmives zenekar zenéjére.

A lőtéren Hajkova kisasszony által ben-tanított „Babatáncal” kezdődött a program,

szakajtani, hogy ember legyen ki leveszi azt rólam . . . És miért fogtam a szekundát? . . . Mert álmos fejfel nem tudtam megmondani, hogy ha a Párkány—Léva között közlekedő vonat egy óra alatt 30 kilométert tesz meg, akkor az 53 kilométeres utat mennyi idő alatt futja be, továbbá ha reggel 4 óra 20 p. indul Párkányból, mikor ér Lévéra? . . . Hiába próbáltam . . . A számolás vonat zakatolása muzsikálódott lelkemben. s minden kis kattogása azt zúgta szüntelen: álmos vagyok, álmos vagyok. A szemem kezdett leragadni. A tanár úr kezdett dühbe gurulni és bevallom, — joggal. Mikor nagy kinnal kisütöttem, hogy az állomásokon való áldogálással 2 óra 10 perc alatt teszi meg ezt az utat a tanár úr mérges kacagással ordítja, — bocsánat kedves tanár úr a kemény kifejezésért — no te szőrös fülü tatár, hát mikor érsz akkor Levicére, hiszen azzal a vonattal jársz te is . . . A kemény kérdés még jobban zavarba hozott, hiába próbáltam szegény megfáradt agyamat kerékvágásba hozni, nem tudtam, míg végre fuldokló zokogás közt csak ennyit sikerült nagykinnal kinyögnöm: kérem, kedves tanár úr, tegnap még 6 óra 45 perckor érkeztem meg de ma nem tudom, hogy mikor, mert elaludtam a vonatban csak nagyon későn ébredtem fel . . . Óh, kedves N Szt. János segits meg . . .

Kedves, fiatal barátom, kinek naplója véletlenül került kezem közé, s kinek e naplót bármikor hajlandó vagyok visszaadni, bocsásd meg, ha annak Párkány—Léva közötti vonatra, meg a te szomorú szekundára vonatkozó részét lemasoltam, és a nyomtatott betű erejével a világba kürtölöm. Hátha meghallják az illetékesek, hátha rajtad is még sok álmos kis társadon is, s veletek együtt másokon is tud ezzel segíteni:

a te ismeretlen öreg barátod  
Szabó S. Zsigmond.

## Külömfélék.

— A lévai magyar kisgazda- és kisiparos-párt közgyűlése. A lévai magyar kisgazda-, földmives- és kisiparos-párt lévai szervezete f. hó 7-én tartotta évi közgyűlést. Bányó Endre evangélikus főesperes, ügyvezető elnök évi jelentésének előterjesztése alkalmával kegyeltes hangon parentálta el a szlovenszki magyarság nagy halottját,

az eleven polgarista babák táncoltak a me-rev játékbabákkal.

Az állami elemi iskola szabadgyakorlati a nemzeti színű zászlókkal nem csak mint kedves látványosság ragadtatta el a közönséget, hanem a hozzáértőt is meglepte precizitásával.

E napon először szerepelt a szlovák tanonciskola két ügyes csapatjattékkal.

A képezde magasabb nivóju tornamutató-ványai után jött a gymnasium és a képezde football macesse, mellyel egyidőben egy leány és egy fiu stafeta csapat nyert egy-egy csomag csokoládét.

A football játék az esti órákig tartott, úgy hogy ez után a kacagató lepényevéssel bekeletett fejezni a napot.

8 órakor a gyermekek haza mentek, csak a nagy gyerekek énekeltek a végtelenségig a sorsátorokban: „nem megyünk haza csak reggel, csak reggel, csak reggel!”

A fehérdreszes polgarista fiúk gyakorlata gondolkodásra készített. Hulják tanár szájából először szlovák, majd utána magyar vezényszavak hangzottak.

A két különböző nyelvű csapat különböző vezényszavakra, de egyforma lelkesedéssel dolgozott, a csejki szlovák gazdák által szolgáltatott zenére.

Ez talán a hajnalhasadása annak a napnak, amikor majd egy Eszméért fogunk hevülni és egy Hazáért fogunk dolgozni mindnyáján lévai polgárok?

**Petrogalli** Oszkárt, kinek kimulása feletti gyászát jegyzőkönyvében örökítette meg a közgyűlés. **Bándy** Endre ezután az egységes magyar párt gondolatról beszél. Áldásosnak látja az egész szlovenszói magyarság egységes tömörülését. A közös vezetedelem is erre int, de a magyar természetből folyó pártoskodás nem tudja rávenni az embereket arra, hogy egy kerékcspáron járjanak! Indítványára a közgyűlés kimondotta, hogy elvben helyesli az egységes magyar párt megalakításának gondolát. Ezután a szlovenszói magyar sajtó hivatásáról szól és a magyar nemzeti kisebbség ügyeinek és jogainak védelmében kifejtett munkája nagy jelentőségét vázolja és ennek a sajtónak támogatására hívja fel a párttagok figyelmét. Majd jelentést tesz a Losoncra megindult országos iparos mozgalomról, mely a léte érdekében veszélyeztetett szlovenszói iparos társadalomnak olyan irányu megszervezésére irányul, hogy az jogainak és érdekeinek kivásábon befolyáshoz és érvényesüléshez juthasson a parlamentben is. Léván a szervezésre bizottságot alakítottak. Foglalkozik a lévai képviselőtestület feloszlásával. Hónapok előtt a zólyomi zsupán politikai okokból feloszlatta Léva választott képviselőtestületét. A cél az, hogy a nagyobb városokban a kormánypart vegye át a vezetést. A keresztényszocialista és a vele egyesült magyar gigazda párt a hivatalos felhívásra kijelentette, hogy részt nem vesz a kinevezett intéző bizottságban. Remélhető, hogy a jelenlegi állapot nem lesz már hosszú életű; rövidesen ki kell írni a községi választást. Várjuk a választást és legyen mindenki részen. Ezután a számadásokat és utána a tisztújítást ejtették meg. Ügyvezető elnökké újra **Bándy** Endrét, gazdaelnökké **Mészáros** Mihályt, iparoselnökké **Bakos** Józsefet, a helyi szervezett titkárává **Beimhor** Részót osztálytitkárt választották meg egyhanguan. Pénztárnok: **Galambos** István, jegyző: **Vida** Jónás, gazda: **Váczy** Jónás ifj., számvizsgálók: **Tóth** Károly és **Éder** Kálmán, választmányi tagok: **Adamecs** József, **Bakos** Lajos, **Balogh** Endre, **Bizik** János, **Dóka** István, **Györgyi** Lajos, **Dóka** Károly, **Ondrejovits** Adolf, **Konec** Károly, **Ledényi** István, **Nagy** András, **Rácz** Jónás ifj., **Szabó** Dániel ifj., **Szeccs** Sándor, **Vargha** Károly, **Jakab** Sándor ifj., **Jakab** Sándor, **Hatscher** Károly, **Konec** János, **Tolnay** Károly.

— **Gyászhi.** A régi honti jegyzői kar egyik érdemes tagjának elhunytáról vesszük a gyászhi. **Kiszely** János volt almai körjegyző és h 7-én 74 éves korában elhunyt. Egy a hosszú, becsületes munkában eltöltött élet végére tett pontot a halál s most a közséi testület és szeretet virraszt sirja felett, melyben életében is része volt, mert munkás, puritán jellemű ember volt, ki hűséggel gondozta a reábizott nép ügyeit. Mintaszéri családi életet élt; hűséges hivatás, gondos édesatyja volt, de emellett a társadalmi életben is tevékeny szerepet vitt. Nem rideg hivatalnok, de a más baját megértő, jó szívű emberbarát is volt. Báth község közönségének szinte részvéte kísérte őt e h 8-án sirjába. Halálát neje szül. **Csóka** Antonia urasszony, négy fia, testvére, menyéi, uoakái s kiterjedt rokonság gyászolja, kik szeretettel halottjuk elhunytát a következő gyászjelentésben közlik: Fajdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy a gondos, szerető férj, apa, nagypapa és testvér benedekfalvi **Kiszely** János, nyug. körjegyző életének 74. boldog házasságának 45 ik évében csendesen elhunyt. Hült tetemet f. hó 8-án d. u. 5 órakor helyezték örök nyugalomra a bátovcei ág hitv. evang. temetőben. Emléke legyen áldott! **Béke** hamvaira! **Bátovce**, 1925 június 7. é. Dr. **Kiszely** János, **Kiszely** O. Ernő, **Kiszely** Gyula, **Kiszely** Zoltán gyermekei Ö. v. **Kiszely** Jánosné szül. **Csóka** Antonia neje. **Kiszely** Gyuláné szül. **Virág** Irén menyéje. **Kiszely** Margit **Kiszely** Antonia unokái. **Kiszely** Mihály testvére. **Kiszely** Mihályné szül. **Kolpaszky** Teréz, öz. **Csóka** Pálné szül. **Rácz** Ilona, **Székely** Mihályné szül. **Csóka** Lidia sógoróni.

— **A szlovenszói áll. civil nyugdíjasok** figyelmét ez uton hívja fel a Lévai Fiókegyesület Elnöksége arra, hogy a régi nyugdíjasoknak az 1924. évi 287. számú törvény 2. §-ának 3. pontja értelmében kér-

vényt kell benyújtani az iránt, hogy az 1924. évi 310. számú nyugdíjtörvény jótéteményében részesüljenek. Ezt saját érdekében megtenni senki el ne mulassa, mert esetleg elesik a 310. számú törvényben lefektetett nyugdíj rendezésének kedvezményeitől. A kérvény 5. koronás bélyeggel ellátva e hó végéig benyújtandó. **Vasárnap**, f. hó 14-én ez ügyben egyesületünk értekezletet tart, melyre — óhajtatód, — hogy az egyesület érdekeit tagjai kivétel nélkül megjelenni sziveskedjenek. **Az elnökség.**

— **A Lévai Férfi Mária Kongregáció** ma vasárnap délután közkívánatra megismétli a folyó hó 11-én, a Piarista rendház kertjében megtartott műsoros délutánját, melyre a mélyen tisztelt érdeklődő és pártfogó közönséget ezúton is tisztelettel meghívja. 2-5-ig kugli verseny, műsor kezdete 5 órakor. **A Férfi Kongregáció Vezetősége.**

— **Ezermester.** Értelmes arcu fiu várakozott mult vasárnap a postasarkon, a 8 órai isteni tiszteletéről jövő tanítóokra. Kézében börtácska volt, melyből hegedű látszott ki. Ez a fiu azt kérdezte a tanítók egyikétől, vajjon kiállíthatja-e javorfából készült hegedűjét a június hó 28. és 29. iki tanonciskolai munkakiállításán. A hegedűnek minden egyes alkatrészét, — kivéve a húrokat — sajátkezűleg, minden utmutatás és idegen segítség igénybevétele nélkül készítette. A tanítók közül az iskola irodájában hárman is vizsgálták ezt a hegedűt és arra a megállapításra jutottak, hogy ily sikerült hangszert csak igen gyakorlott kéz készíthetett. Erre a fiu több szavahihető tanura hivatkozott, akik készek bebizonyítani állítását. Különben azt is megígérte, hogy bemutatja azt a hegedűjét is, melyet előzőleg kísérletképpen csinált. A fiu neve: **Tanóczy** Kálmán farnadi születésű, szígyártó tanonc, aki **Kreskó** Nándor jónévű és tekintélyes szígyártó mesternek a tanítványa. A mult kiállításkor **Tanóczy** remek löszerszámot állított ki, míg az idén két bőrdíndel szerepel a kiállításban.

— **Beiratkozás a helybeli ocseszlovák áll. ref. reálgimnázium I. osztályába.** Tekintettel arra, hogy a tanév június 27-én fejeződik be az I. osztályba való beiratkozások sorrendje a következő lesz: Június 27-én jelentkezés az igazgatói irodában, 10-12-ig írásbeli és délután fél 3-tól szóbeli vizsgálatok. Június hó 29-én 9-10-ig jelentkezés és 10-től kezdve írásbeli és szóbeli vizsgálatok. Június 30-án 8-9-ig jelentkezés az igazgatói irodában és utána írásbeli és szóbeli vizsgálatok.

— **Évszázó ünnepség.** Az irgalmas nővérek intézetének polg. leányiskolája június hó 21. és 22-én tartja évszázó ünnepségét. A részletes műsort a jövő számban közöljük.

— **Az építőiparosok szövetsége** ma délelőtt 10 órakor a kaszinó kistermében gyűlést tart, melyre az egyesület tagjait meghívja az elnökség.

— **Esküvő.** **Tóth** József, lévai áll. végrehajtó és h 6-án esküdött örök hűséget **Parkányban Tulasay** Ilonka urleánynak, **Tulasay** József lévai polgártársunk kedves leányának.

— **Zseliz és Vidéke** Zseliz mióta járási székhely lett gazdaságilag folyton erősödik kultúrája egyre emelkedik, ami szükségessé tette, hogy ott egy magyar lapot indítsanak „Zseliz és Vidéke” címen. Mi örömmel üdvözöljük az új lapunkat s kívánjuk, hogy a kultúráért és a magyarságért áldásos munkát folytasson.

— **Az országos szlovenszói gyermekszépségversenyre** tömegesen érkező fényképek nehéz feladat elé állítják a zsűrit és nem kis gondot fog okozni a sok szebbnél-szebb gyermekfej közül a legszebbeket kiválasztani. — A verseny iránt érdeklődőket értesíti a rendezőség, hogy képek dec. hó 6-ig küldhetők, a később érkezők nem vétetnek fel a versenykör sorába. Részt vehetnek gyermekek 14 éves korukig. A verseny 3 részre oszlik 1-4-ig, 5-10-ig és 11-14-ig, mindhárom rész nyertesei I., II. és III. ik nyertes egy **Bán** Pál bratislavai szobrász művész által tervezett ezüst plakettet kap. Az összes versenyzők fényképei egy albumba összegyűjtve ajándékképp lesz szét-

osztva a versenyzők között. A nyertesek képeit a lpesti színházélelt hozza és az összes szlovenszói mozikkban vetíteni fogják. A verseny karácsonykor zárul és a versenyzőkről készült albumot ujesztendőre küldi szét a rendezőség. Fényképek válaszbélyeggel ellátva **Farkas** Pal megbízott Levice, Városi Színház küldendők.

— **A nagysallói iparos olvasó kör** folyó hó 21-én, vasárnap délután 2 órakor kerékpárversenyt rendez. Versenyzők részére igen szép ezüst értékű tárgyak vannak kitűzve. Ez uton kéretnek fel az összes környékbeli kerékpárosok, hogy akik a versenyen részt akarnak venni, írás- vagy szóbelileg **Nágy** Károly olvasóköri pénztárnoknál jelentsek be.

— **Szobafűz.** **Lévai** Károly izr. tanító Köztársaság tér 5. számú házában lévő lakásában szobafűz támadt f. hó 9-én. A lakásban férgeket tisztoltak, a szoba közepén ként gyújtottak, majd a lakást bezárva eltávoztak. Délelőtt 11 óra tájban a ház egyik lakója észrevette, hogy füst jön ki az ablakon. Kiáltószavaira a házból és az utcáról sokan összeszaladtak, betörték az ablakokat és a tüzet rövidesen eloltották. A kár pár száz korona. A tüzoltóságot is értesítették a tüzről, azonban a tüzoltók a tüzhöz már csak egy óra mulva, a tűz elfojtása után érkeztek. Természetesen a közönség méltó felháborodással tárgyalta a tüzoltók késői érkezését, mert hiszen keletkezhetett volna nagyobb tűz és óriási kárt is okozhatott volna. A tüzoltók azzal védekeztek, hogy nekik fogatot kellett előbb szerezniök és csak akkor jöhettek a tüzhöz. A polgárság külön tüzoltói adót fizet, tehát joggal követelheti azt, hogy örkörjének élete s vagyona felett. Szerezzen be a város még egy fogatot, ha nincs elég és tartsa őket felváltva pihenőbe a tüzoltói szertár közelében, hogy bármikor, ha baj van, kéznél legyen a fogat. Ily körülmények között természetesen nem a tüzoltóság a hibás! A mostani eset intő példaként áll, hogy jöhet egy nagyobb tűz, mely óriási károkat fog okozni, mely alkalommal a felelősségrevonás okvetlen szükséges lesz. Ki fog akkor felelni? A tüzoltóság nem, mert önhibáján kívül késett meg, a közönség szintén nem, mert az adóját lefizette. Elvégre ha pontosan beszédkitőlünk a tüzoltói járulékokat, meg is kívánjuk az illetékes hatóságtól a védelmet. És még egyet, ily körülmények között inkább legyen önkéntes tüzoltóság, mint a jelenlegi szervezetlenség.

— **A közös szerűk ügye Zselizen.** A zselizi kerületi főnök a tüzrendészeti szabályzatra való hivatkozással rendeletet adott ki, hogy a zselizi járás minden községében közös szerűt létesítsenek. Tekintettel arra, hogy a legtöbb községnek nincsen megfelelő nagyságu közös területe, 74 tagból álló küldöttség élén **Bargár** József plebánus érdekelte községek nevében a rendelet visszavonását kérte. A kerületi főnök a kérelmet nem teljesítette.

— **Fegyvert a mezőreinknek.** Most, amikor a határban a tolvajások napirenden vannak okvetlenül szükséges, hogy mezőreink lelkiismeretesen örködjének. Őz szegények meg is felelnék kötelességüknek. De mit lehet csinálni fegyver nélkül. Vagy elszaladnak a felfegyverkezett tolvajok elől, vagy pedig halálra engedik magukat verni a csoportosan járó tolvajoktól. Felhívjuk a hatóság figyelmét és kérjük az elvett fegyvereket a birtokos lakosság érdekében adja vissza a mezőreinknek.

— **A színház heti műsora.** Hétfő — **Kis muszkák** (premier). Földes Imre szenzációs vígjátéka, a főszerepben **Faragó** Ödön. — **Kedd** — **Ju Shy**, **Benatzky** Ralph bajos zenéjű operettje (premier). Főszereplők: **Ferency** Marianne, **Horváth** Böske, **Révész** Ilonka, **Járay**, **Bellák**, **Farkas** és **Szigeti** Jenő. — **Szerda** — **Ki babája vagyok én?** Francia pikáns bohózat. (Csak felnőtteknek). Főszereplők: **Vadnay**, **Vágó**, **Nagy** Erzsé és **Gal** **Annie** **Rendező**: **Rákosi** **Pal** — **Csütörtök** — **A waterlooi csata** (premier). Lengyel Menyhértnek az „Antonia” írójának új komédiája. **Vágó** **Artur**, **Nagy** **Erzsi** főszereplésével. **Rendező**: **Szigeti** **Jenő**. — **Péntek**, **szombat** és **vasárnap** — **Marica** **grófnő**.

— **Elűtött egy kocsi, egy autó.** *Kostyák József* lévai lakos autója csütörtökön délután a lövőde előtt elűtött egy kocsi. A kocsiban levő *Poha István* uradalmi cseledt és családja az utra kiestek és kisebb, nagyobb sérüléseket szenvedtek.

— **Nagy izgalom az állatvásáron.** Hétfőn délután a lévai állatvásáron nagy izgalom uralkodott, kevés híjja, hogy a dolog komolyabb és súlyosabb következményekkel nem járt. *Tóth Gergely* ipolyszalkai földműves fizetésből származó nézeteltérés miatt *Bartos* vendéglős sátrában garázdálkodni kezdett, minek csendőri beavatkozás lett a következménye. *Tóth* azonban, aki ritkaerejű ember ellenszögelt a csendőröknek, akik erre segítséget hoztak. Négy csendőrnek és három rendőrnök sikerült végre *Tóth Gergelyt* bilincsbe verni. A vásári nép *Tóth* pártján álló része közben fenyegető magatartást tanúsított a csendőrökkel szemben, mire egy csendőr riasztó lövést adott a levegőbe. Erre aztán a nép is észbe kapott. *Tóthot*, aki nem régén a zselizi vásáron négy csendőrrel kezdett ki, kocsin szállították be a lévai járásbíróshoz. A vizsgálatot megindították.

— **Öngyilkosság.** Kisúváron *Dudás Lidia* 50 éves asszony ismeretlen okból lakásán felakasztotta magát, mire észraették, már halott volt.

**Dr. Bányai Zoltán** specialista fogorvos, a bécsi és prágai fogászati és fejszebeszeti német klinikák s a prágai állami fogorvosspecialistaképző klinika orvosa *f. év július hó 1-én* kezdi meg *Léván, Lakatos (Kótván)* utcában levő *Hecks Illés* házában, a *(Pollák Adolf-féle* üvegkereskedés szomszédságában) rendeléseit. Jelzett orvos a fogászat és szájszészet körébe tartozó kezeléseket a legújabb módszer szerint a legmodernebb fővárosi igényeknek megfelelőleg felszerelt rendelőjében eszközözi.

**Betörés-lopás elleni biztosítások** igen kedvező feltételek és olcsó díjak mellett köthetők a „DUNA” Ált. Biztosító R. T. Levice (Léva) főügynökségénél Honvéd utca 2. sz. Telefon 60.

## Színház.

Az utóbbi előadások is mérsékelt érdeklődés közepette zajlottak le. Csupán művészi sikerről számolhatunk be. Különösen a vidék nem mutat érdeklődést a színelőadások iránt, holott más években a vidék tekintélyes arányban képviseltette magát. A szép előadások méltán megérdemelnék a nagyobb látogatottságot.

Múlt szombaton és vasárnap „Huncut a lány” került előadásra. A kellemes zenéjű operett a szereplők jókedvű előadásában állandó vidámságban tartotta a közönséget, különösen a graciosus *Horváth Böske*, a színpadra lépő *Fereny Marianne* s a vidám ötletekkel fűlő *Bellák triász* kapott sok tapsot, pompás táncokat pedig többször megújították igazán forró lelkesedéssel. *Járay* stílusos, előkelő játéka megérdemelt méltánnyal találkozott. *Szigeti* operett figurája nyomán állandó nevetés harsogott. A jókedvű magasan lobogott mindvégig ezen az estén.

Vasárnap d. u. Emőd Tamás végtelenül kedves daljátéka: a „Mézeskalács” ment szép siker által kísérve.

Hétfőn egy francia vigjáték: „A nagyherceg” és a „Pincér” volt másodszor a kisebb igények kielégítésére azmórtó darab témája az orosz monarchikus emigránsok köréből van merítve, az ő életüket szatirálja. A vezető szerepekben *Gál Annie* kedves és vonzó jelenség volt, mint nagyherceg. *Vadnay* adta a pincért. Teljes illúziót keltő játéka nagyban hozzájárult a siker kifejlődéséhez. *Révész Ilona, Ungváry Ferenc* és *Rákosi* vittek még jelentősebb szerepeket őszinte és megérdemelt siker mellett.

Kedden a szépséges Kálmán-zenéjű operette: „A hollandi menyecske” ment, melynek címszerepében *Zöldhelyi Anna* gyarapította lévai sikereinek szamát. Éneke szépen szárnyaló, játéka lendületes volt.

*Horváth Böske* parázselevenítség, kedélytől csillogó játéka, ma is lobbanó hatást keltett. *Járay* daloskedvű szerelmes hercegének hatása tapsokban nyilatkozott. *Bellák* csupa szikrázó móka volt s minden szava kacagtatott. Kiváló operett figurákat mutattak *Farkas Pali*, a Hegyesy-pár, valamint *Szigeti*. Az előadás pompásan vég, a kar jól működött és a temperamentumos *Fischer* kar mester vezetésével a zene minden szépsége teljes egészében bontakozott ki előttünk.

*Szerdán, Szentes Béláné* a francia vigjátékokkal versenyző, speciális budapesti színekkel tarkított szellemes darabja: „Az osztály asszony” került színré szép számu közönség előtt. A siker fölötté meleg volt. A gyakran felcsattanó tetszésnyilvánításból azonban java része mégis a szereplőknek szólt, akik a tökéletes befejezettségű előadással nem mindennapi élvezetet nyújtottak. A címszerepben *Gál Annie* sokszinben rezdülő nőiségének csillogásával meleg hangulatot árasztott. *Vadnay* játékaiban őszintén emberi lélek hangjai jelleget életre. *Ungváry Ferenc* elegáns megjelenésű, stílusos alakításában egyszerű eszközökkel hozta színpadra a férjét játszó apát. *Farkas Pal* és *Révész Ilona* festették át az egyes jeleneteket az ő sajátos, humoros színeikkel, nagy vidámságnak vetve meg ezzel alaptól *Nagy Erzi* kedves naivitással játszott a szerelme. *Kolos* is szépen megformált alakítással járult a hangos sikerhez, melyből a többi szereplők is bátran kérhetnek részt.

Csütörtökön délután „A kaméliás hölgy” ment a címszerepben a kitűnő *Gál Annieval*, este pedig a „Legénybucsu” került színré. Kedves zene, sok vidámság a színpadon, mely egyszerűben megkeresi a terem minden zugát, jó kedvet teremtve, ennek a jegyében zajlott le az előadás, csökönyös ujrázások mellett. *Zöldhelyi Anna* énekekben, játékaiban behízelgő és szivetköpogató volt *Járay* mint mindig, most is mértékelt, szép hangú és fölényes. *Horváth Böske* csupa virágzó élet és jóleső mozgékonyaság. *Bellák* elpusztíthatatlan rugalmas erő és a szomorúság elke seredett ősi ellensége. *Vágó* mesterkéletlen, jóízű minden tulzás nélkül. *Szigeti* falrengető kacagásokat provokált. Az előadás messze üzte a gondot, a közönség igazán jól mulatott.

Péntek este „A nótás kapitány” meghozta az első igazi nagy sikert. Mintha letűnt boldogabb idők régi színházi estéinek forró levegője kelt volna szárnyra, hogy beilbenjen a Vigadóba és körülörögassa annak fásultlelkű közönségét. Magyar levő gőjű akcióillatos tájak emléke csendült fel a lelkünkben, a távolból hallani véltük a hortobágyi ménes nyerítését és egy daliás magyar huszárkapitány alakja elevenedett meg, aki két évtized előtt csakugyan szíveket dobogtatott, szíveket festett pirosabbá szépen csendő magyar nótáival. *Farkas Imre*, aki első hangulatait itt Szlovénzkőben gyűjtötte a lelkébe, operettjét előrendű kiállítás keretében mutatta be a színtársulat. Vadonatúj, pompás jelmezek, pazar egyenruhák csillogó sujtásai mind az igazgatóság áldozatkész-ségét bizonyítják. A szcenikai rendezés is elsőrendű, pompásabbnál pompásabb jelenetek követik egymást. A diktáció tudta, hogy miért tűzi ki a darabot három egymást követő estére. Pénteken este tomboló siker volt és az előadás csak jóval éjfélt után ért véget, mert a lelkesülő közönség csaknem mindent megújított. Ebben a meleg librettó operettben *Zöldhelyi Annának* hálás szerep jutott. Német gróf kisasszony, aki magyar huszárosít tanult. Kedves volt és ragyogón énekel. A címszerepben *Feleky* énekelte szárnyaló baritonján. *Horváth Böske* től métszett parasztalán és *Bellák* pártját ritkító eredetiségű tisztiszolgálója frenatikus sikert aratott. Utólérhetetlen friss jókedvvel játszottak, táncoltak és énekeltek. *Ungváry Ferenc* daliás, belül lágy szívű, kívül kemény nyet mutató ezredese megfogta az érdeklődést. *Farkas* az öreg herceg karikatúrájában utólérhetetlen operettfigura volt. Nyílt színen hatalmas tapsot kapott. *Szigeti* egy öreg pupás örmester alakját nagy szeretettel mintázta. *Fereny Marianne* és *Vágó* tánc kettőse is meleg ovációban részesült. Egyébként az egész operett együttes pompás őszjátékot mutatott. A meleg siker ma sem maradhat el.

## Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1925. június hó 7-től, — június hó 14-ig.

### Születés.

Szokol Béla Pollák Ilona fia Ferencz — Gáspár Rozália leány Erzsébet — Pozsgai Miklós Kucsera Maria leány Margit — Kósa József Terusz Maria fia József Rudolf.

### Házasság.

Siket Lajos Zsiak Margit rkath — Pusztai Péter Baján Rozália rkath.

### Halálozás.

Kocsmarek Sándorné Presztolánszky Irén 33 éves túdólob — Grausz Irén 1 hó véréjáb — Raksányi János 10 hó túdógyulladás — Kósa József Rudolf 2 óra veleszületett gyengeség

## Gabonárák:

Levice, 1925. június hó 13-án

Buza	—	100 kgr.	238	—	240 kor.
Rozs	—	—	200	—	200 "
Árpa	—	—	120	—	140 "
Zab	—	—	—	—	200 "
Kukorica	—	—	—	—	140 "
Bab	—	—	—	—	140 "
Kóles	—	—	—	—	— "
Lóheremag	—	—	—	—	— "
Lucernamag	—	—	—	—	— "

## Deviza- és valutaárfolyamok

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

Devizák:	június június	
	5-én:	12-én:
Magyar kor. átutalás 1 Kő	2060.—	2053 —
Német-osztrák " "	2092	2057.—
Lei " "	6.15	6.16
Lengyel márka " "	—	—

### Valuták:

1 angol font	-	Kő	164.95	163.55
1 amerikai dollár	-	-	33.70	33.50
100 svájci frank	-	-	658.50	658.75
100 francia frank	-	-	167.25	166.25
100 belga frank	-	-	164.25	163.75
100 svéd kor.	-	-	909.75	909 —
100 dinár	-	-	56.75	57.75
100 lei	-	-	16.05	16.25

Od notariátu mesta Levíc.

5509—1925. szám.

## Hirdetmény.

Az 1921. évi július hó 28. án kelt 269. számú törvény értelmében felhívom mindazon 1904, 1905 és 1906. évi születésű férfiakat, kik csl. állampolgárok és jelenleg Levicón tartózkodnak, hogy sorozási összeírásuk ügyében az állami jegyzői hivatalnál (városháza, földszint III sz.) 1925. június 15-től 1925. július hó 15 ig délelőtt 9—12 óra között jelentkezzenek. (Kivéve vasár- és ünneppnap).

Mindazok kik nem levicai születésűek, hozzák el magukat születési anyakönyvi kivonatukat (keresztlevél) és illetőségüket igazoló okmányaikat.

Akik ezen felhívásomnak eleget nem tesznek, a törvény teljes szigorával lesznek büntetve.

Levice, dňa 9. júna 1925.

Koralewsky  
v. notár. - v. jegyző.

Od predstavenstva mesta Levíc.

Číslo: 5000—1925.

## Hirdetmény.

A törvény és rendeletek tárában levő 1919. december hó 19-iki 633 számú törvény 8. §-a alapján köztudomásra adatik, hogy az állandó szavazati jegyzék 8 napra azaz 1925 június 15-től 1925. június 22-ig befejezőleg nyilvános megtekintésre vannak kitéve és pedig (helység) állami jegyzői hivatal (Városháza, földszint 5 sz. irodahelység) a következő órákban 8—12 és 14—18-ig.

Ezen jegyzékek ellen felmerülő ellenvételek a fentemített 8 napi határidőn belül nyújtandók be a községi hivatalnál.

Levice, dňa 12. júna 1925.

Koralewsky s. k. Gróf s. k.  
vezető jegyző. int. biz. elnök.

## Jótekonyság.

Oszwald Istvánné urnó 20 koronát adományozott a tüdőbeteg gondozó intézetnek. Fogadja a jölelők adakozó intézetünk hálás köszönetét.

Dr. Frommer Ignác.

## MEGHÍVÓ.

**A LÉVAI FOGYASZTÁSI SZÖVETKEZET**  
1925. június hó 29-én d. e. 11 órakor a Takarékbank üléstermében tartja évi rendes közgyűlését amelyre a tagokat tisztelettel meghívja — **Az igazgatóság.**

### TÁRGYSOROZAT:

- 1) Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése az 1924 év üzleti eredményéről.
  - 2) A zárszámadások megállapítása, a nyereség felosztása és ezek alapján az igazgatóság és felügyelő bizottság felmentése tárgyában való határozat hozatala.
  - 3) Esetleges indítványok.
- Léva, 1925 június hó 5.

## Meghívó.

**Az Országos Vendéglős- és Kávészívár Szövetség Levicei Közete f. évi június hó 18-án, csütörtökön délelőtt fél 10 órakor tartja Léva-n a Stránszky kávéház külön helyiségében rendkívüli közgyűlését.**

Felkérjük az igen tisztelt Kártársainkat, hogy a tárgysorozat rendkívül fontosságára való tekintettel teljes számban megjelenjen szíveskedjenek.

Levica, 1925. június hó 3.

**Adler László** titkár. **Denk János** elnök h.

### TÁRGYSOROZAT:

- 1) Elnöki megnyitót.
- 2) Titkári jelentés.
- 3) Elnök megválasztása.
- 4) Az augusztusban tartandó országos kongresszuson való részvétel.
- 5) Az új ipartörvény.

Okresny urad v Leviciach.

Číslo : 2990—1925. szám.

## V y h l á š k a .

V smysle § 44. zákona č. 259. z. roku 1924. z. b. zák. a nar. s týmto dávam na všeobecnu známosť, že žiadosť Sigmunďa Herzka obyvateľa z Levic o vydanie osadového povolenia na stolársku dielňu bude sa dňa 4. júla 1925. predpoludním o 9 hod. na tvárnosti miesta v Leviciach pri stanici komissionelne pojednávať.

Na tento závod sa vzťahujúce plány su na okresnom urade pod č. 3. cieľom verejného nahliadnutia vyložené, ktoré sa možu každú stredu a sobotu od 10—12 hod. predpoludním nahliadnúť a predbežne námietky oproti povoleniu zariadiť sa majuceho závodu taktiež písomne zaďať.

Po uplynutí tejto lehoty podané námietky do uvahy bratár nebudu.

v Leviciach, dňa 8 ho júna 1925.

## Butorozott szoba

külön bejárattal kiadó  
Zöldkert-utca 11. 595

Číslo 279—1925. exek.

### Licitačný oznam.

Podpisany súdny exekútor v smysle 102. § u LX. z. k. čl. z roku 1881. týmto oznamuje, že následkom výroku levicekého okresného súdu číslo E 234/1924. k dobru Vojtech Stugel zastupovaného skrze pravotára Dra Ludevít Kaizera do výšky 92 Kč. a prísl cestou zabezpečovacej exekúcie prevedené dňa 31 jan 1925 zabavené a na 1000 Kč odhadnuté následovne movitosti a to: kón na verejnej licitácii sa rozpredajú.

Na prevedenie licitácie, následkom výroku levicekého okresného súdu číslo E 234/25. do výšky 92 Kč požiadavky na kapitále tejež  $\frac{1}{100}$  provízia a útraty doposiaľ v 118 Kč 80 hal. ustalené na byte obžalovaného vo Vám. Ludanocku určená je čo lehotu 17 hodina odpol dňa 18 júna 1925 a prípadní kupci sa pozvú s podotknutím, toho že sa zmienene movitosti v smysle 107. a 108. §-u LX. čl. z r. 1881 pri platení hotovými najviac sľubujúcemu v páde potreby aj pod odhadnou cenou rozpredajú.

Nakoľko by dražbe určené movitosti už aj iní boli sekvestrovali a supersekvestrovali a na ue uhradzovacie právo obdržali, tato licitácia sa v smysle 120. §-u LX. zák. 1 z r. 1881. aj k dobru týchto nariaduje.

Dané v Leviciach, dňa 18. mája 1925.

**Artúr Tóth**  
št. súdny exekútor.

Číslo 452 E 1925

### Dražbový oznam.

Dolupodpisany súdny exekútor dáva týmto na verejnú známosť v smysle §. 102. zák. čl. LX. z r. 1881, že následkom výroku levicekého okr. súdu pod číslom C. 280—24. v prospech Fa Povaňský priem. zelez. už splč zastupného pravotárom Dr. Berthold Beck oproti cestou exekúcie (zabezpečujúcej exekúcie) v Leviciach dňa 4. marca 1925. po výšku 2984 kor. 59 h. a prip zálohované a na 4600 kor. odhadnuté následovne movitosti odpredávať sa budú na verejnej dražbe, a sice: škryňa, domáci nábytok.

K prevedeniu tejto dražby následkom výroku okr. súdu v leviciach pod čís. E. 328—925. vydatého po výšku 2934. kor. 59 hal. istinovej požiadavky s  $\frac{5}{100}$  ovými úrokami od dňa 1. decembra 1924.  $\frac{1}{100}$  ovej zmenkovvej provízie a posiaľ v obnose 248 kor 40 hal ustálených útrat určuje sa termin do bytu exekvovaného v Leviciach na deň 27. júna 1925. na hodinu 14. popoludniajšiu a ku tomu sa kupcová zamýšľajúci tým poznamenanim povolať, že sa spomenuté hnutelnosti v smysle § 107. a 108. zák. čl. z r. 1881. pri zaplatení hotovým peniazom najviac sľubujúcemu v páde potreby aj níže odhadnej ceny odpredajú

V Leviciach dňa 30-ho mája 1925.

**ARTÚR TÓTH**  
súdny exekútor.

## Léva város munkaközv. hivatalának közleményei:

### Munkát keresnek:

1 keresked. iroda kisasszony, 1 gépész, 1 tűzhely lakatos, 1 elektrotechnikus, 1 órás, 1 rézműves, 6 géplakatos, 2 asztalos, 1 kerekgyártó, 1 kártyos, 1 szabó, 1 borbély, 1 molnár, 4 szobafestő, 2 ác, 2 nyomdász, 1 vaskereskedő segéd, 1 fűszeres segéd, 1 üveges segéd, 1 rőfös segéd, 1 házmeister és főzőnő házaspár, 1 iroda v. bolti szolga.

### Munkát kapnak:

2 pék tanonc, 1 bádogos tanonc, 1 rövidaru tanonc, 1 gyermekleány, 1 fényképész tanonc leány

## == APÓ HIRDETÉSEK. ==

**Kis-Kálnán eladó:** Kocsmaszínel, istállóval, 1 ház kovácsműhellyel és kerttel, esetleg 8 hold földdel. 1 ház 2 lakással, mellékhelyiségekkel és kerttel. Bővebbet: PITEL ÖRÖKÖSKNÉL, Kis Kálnán.

**A város legforgalmasabb** utcáiban, eladó két ház! Az egyik három lakásból, — a másik két lakás és három üzlethelyiségből áll. Bővebbet a kiadóban 571

**Fürdőparkra** nyíló nyári lakás konyha, mellékhelyiség) Junius, Julius hónapokra kiadó. Bővebbet: Fürdőigazgatóságnál, Szkenőfürdő 559

**„Ratopax“** a méregmentes patkány, egér irtószer már Léva-n kapható. Vezérképviselő Zólyom megyére: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszerész Léva, Főter. Viszonteladókknak eredeti gyári aron.

**Eladó ház** 2 szoba, konyha megújítható Petőfi utca 8. 523

**Koháry utcában** (Eller kert) eladó Házteleknek alkalmas gyümölcsös kert. Bővebbet a kiadchivataiban. 548

**6 Hps motor** 720 sa hátul zsákos cséplővel eladó. SCHULTZ, Bém utca 6. 577

**Veszek** régi ezüst műtárgyakat magasabb értékben is. HETZER RÓBERT iparművész Levica. 591

**Ajánlkozók** szoptatós dadának DOBROVOLNI JULIÁNA. Sándorhalma, posta Ujbars. 588

**Tanuló** felvétetik az A D L E R kávéházban. 592

**Vincellér kerestetik.** Szőlőművelésben- és gyümölcsfajkezelésben jártas egyén, állandó alkalmazásra kerestetik. Cim a kiadóhivatalban. 581

**Veszek** közelbe telket, vagy új házat, szoba, konyha és speizal. Cim: Honvéd-utca 35. 590

**Zongora** szalon garnitur és képek eladók. Koháry u. 57.

**Házlebontás folytán** használt ajtókat, ablakok és építés anyagok. Lakatos utca 13 szám alatt. 593

**Eladó** László u. 13 sz. ház augusztus 1 re beköltözhető. Bővebbet Rákóczi u. 13. alatt. 598

**Szepesi** utca 10 számú ház eladó azonnal beköltözhető. 587

**Dr. Zošťák v. r.**  
okr. náčelník,  
ker. főnök.

# SLOVENSKÁ BANKA

fiókja LEVICE.

Alaptőke és tartalékok Kés. 120.000.000— / Betétek Kés. 600.000.000 —

Lebonyolít minden bankügyletet.

VASUTI UJ MENETREND Nyitrai és Társánál kapható.

A legideálisabb fertőtlenítő

szájvíz a

**„BOROSANTOL“**

járványos betegségeknek nélkülözhetlen

Kapható: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszerész-tárában Levica, Főter.

Egy üveg ára 12.— Ké.

A LEGJOBB

HÁZTETŐ:

"SYENIT"

Aszbeszt-  
pala.Gyár:  
Púchov-Kockovce  
Szlovenszkó.Állandó  
raktár:SZAUER  
IZIDOR és MÓRépítési  
vállalkozóknál

LEVICE-LEVA.

## Bérekcsi vállalat.

Tisztelettel értesitem a n. é.  
közönséget, hogy

## BÉRKOCSIM

megrendelhető bármely idő-  
ben Vojnarovszky Gyula úr ven-  
dégüljében, Levice Bati utca  
13. szám alatt.

Szíves pártfogást kér

Németh Ferenc

volt városi rendőr.

## !! Dohányzók figyelmébe !!

Az összes dohányzó kellékekben  
a legolcsóbb és legjobb  
bevásárlási forrás

## GROF RUDOLF

DOHÁNYNAGYÁRUDÁJA LEVICE  
(városi szálloda épületében).

## Állandóan raktáron van:

Selmeci pipák, valódi bruyère angol és  
francia pipák valamint csibukok, pipaszárak  
dohányzacskók, cigaretta- és szivartárcák  
és szopókák. Abadie és Olleschou cigaretta  
papírok, hüvelyek és az összes dohányzó-  
kellékek.

Valódi „SOLINGEN” kések és ollók.

„PIATNIK” játékkártyák, kávéházi és ven-  
dégülői felszerelések: Billard kréták, kávé-  
házi kréták, dákóbörök, fogvájók és papir-  
szalvéták. — Levelezőlapok — Nagy  
választék jelzőkrétákban és szabókrétákban.  
Papírúró és írószerek — Posta cikkek,  
ckmánybélyeg, váltók és fuvarlevelek.

Cigaretta és szivar külföldi különlegességek.

Igazolványok prágai mintavásárokra.

Gyufakülönlegességek: „Olasz”, „Solo”,  
„Jupiter” stb. — Öngyújtók.

## TAVASZI VÁSÁR!

## KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagyszerkedésében  
ALAPITTATOTT 1881. LEVICE-LEVA. TELEFON SZÁM 14

## Legjobb fűszer- és csemegeárúk!

Naponta friss felvágottak, prágai sonka, teavaj. — Csemegesajtok, lazac, szardínia,  
oroszhalmak, pisztráng. — Délgyümölcsök, desszertek és mindenemű csemege különleges  
ségek. — Naponta friss „Gloria” pörkötlávé különlegesség. — Elsőrendű asztali, csemege  
és gyógyborok, likőr, cognac, paszsgó stb. — Saját lefejtésű somlói és móri borok.

## Virág-, konyhakerti- és mezőgazdasági magvak.

Vörös mamrut és sárga eckendorfi takarmány répamag. — Valódi MAUTHNER féle virág-,  
konyhakerti és mezőgazdasági magvak Angol és olasz perje, pázsítófű, raffiahancs, rézgalic

## Legolcsóbb vasárú- és konyhafelszerelési cikkek.

Konyhaedények és az összes modern háztartási cikkek. — GAZDASÁGI CIKKEK: Ásó,  
kapa, lapát, gereblye, acélvilla, csákány, fűrés, metszőlő, ojtóviasz, ojtókés, ágfűrés,  
ojtógummi, permetezőgép alkatrészek, szelepgummi és szénkénegazdóképek. — Összes  
kerli, mezőgazdasági, méhészeti- és tejgazdasági származék. — ÉPÍTÉSI ANYAGOK:  
Cement, gipsz, mennyezetrúd, vasgerendák, horg. sodrony, kerítésfonat, tűskészület,  
kátrány fedéllemez, karbolineum, kátrány, motorbenzin, gépolaj, gépszir gyári raktára.  
Fényképészeti cikkek! Kerékpár alkatrészek, gummik. — Robbantó anyagok: Dinamit,  
robbantó lőpor, gyújtószinór, gyutacs. — Műszaki és elektrotechnikai cikkek gyári lerakata.

## DIVATCIKKEK

legelőnyösebb beszerzés forrása

## GERTLER FÜLÖP

divatüzletében, Léván.

## Állandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, gyermek és Bakfis ruhák, kötött kabátok, Jumperek, női és  
férfi harisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy  
raktár férfi PESCHL kalapokban. — Bébé kelengyék minden minőségben.

Szolid és pontos kiszolgálás.